Festivales en centenario de Neruda

Dos rasgos llamativos aporta el enero teatral. El primero llega con aroma tradicional, ya que este mes de festivales ofrece una cartelera con un contenar de obras y el deseo de asociar las vacaciones con la experiencia escénica.

Pero este enero teatral también trae un adelanto de la conmemoración, en todo el mundo, del centenario del natalicio de Pablo Neruda (12 de julio de 1904). La compañía La Mancha inició estos homenajes artísticos con *Alturas de Machu Picchu*, montaje que se basa en versos del *Canto General* (5 al 11, 21.30; dog. 20.00; Teatro Providencia, Manuel Montt 032). La obra, dirigida por Rodrigo Malbrán y Ellie Nixon, con música andina original de Claudio Toledo y Santiago Valenzuela, indaga en la fecunda imaginería de los festejos populares, cantos, bailes, juegos y marionetas de América Latina.

TEATRO NACIONAL

Una vez que concluya la actividad de enero, será el Teatro Nacional de la Universidad de Chile la compañía que realizará el mayor esfuerzo escénico para recordar a nuestro Premio Nobel. Para su extraordinaria temporada 2004 encargó la escritura de cinco obras sobre Pablo Neruda, las que en conjunto pretenden construir el perfil multifacético del poeta.

Cuatro de estos trabajos fueron solicitados a dramaturgos nacionales (Marco Antonio de la Parra y Benjamín Galemiri, escritores de destacada trayectoria y muy conocidos; Flavia Radrigán y Alejandro Moreno, escritores jóvenes de gran proyección). El autor del quinto título es un artista relevante de la dramaturgia alemana actual, Roland Schimmelpfennig, que el año pasado vino a Chile para exhibir su obra *Push Up 1-3*, en el marco de la Muestra de Dramaturgia Europea Contemporánea.

Schimmelpfennig está escribiendo sobre Isla Negra, mientras que De la Parra hablará de la política en la vida de Neruda y Galemiri, sobre la relación del poeta con las mujeres. Moreno se inspirará en los viajes del poeta, donde cabe la travesía por la Cordillera de los Andes, cuando fue perseguido político. En tanto, Flavia Radrigán abordaría a Neruda como el mito que llenó el universo poético mundial y que, incluso, opacó el surgimiento de nuevos creadores.

Todas estas obras deberán estar terminadas a fines de marzo, para dar tiempo a su puesta en escena y posterior estreno el 12 de julio de este año. El Teatro Nacional montará la obra alemana y un segundo título, mientras que los otros tres se entregarán a compañías de regiones del país. Este proyecto universitario también contempla giras durante todo el año, encuentros y presentaciones en Parral, ciudad natal de Neruda.

HORA DE FESTIVALES

Una media docena de festivales comenzaron a desarrollarse con el inicio del 2004. El de mayor envergadura, el XI Festival Internacional Teatro a Mil, Fitam 2004, este año dedicado a Francia, se desarrollará en 21 salas santiaguinas y de Valparaíso, Concepción y Antofagasta. Sin contar los espectáculos callejeros gratuitos, en su cartelera figuran 55 montajes: 20 estrenos nacionales, 21 reposiciones chilenas, 2 montajes franceses, 3 coproducciones Chile-Francia, 5 obras argentinas y una de la Región XIV, de Uruguay, de Brasil y de México. Entre los montajes galos destaca *Soldat! Deux spectacles pour le prix*, con la compañía Royal de Luxe.

La convocatoria del Fitam 2004 valora como efectivo "intercambio cultural" la relación que ha existido entre diversas organizaciones teatrales de Chile y sus similares de Francia, España y Alemania. Sin embargo, frente a este tema se han planteado algunas discrepancias, ya que se advierte un desequilibrio favorable a los europeos. De hecho, la Muestra de Dramaturgia Europea Contemporánea, que ya lleva tres versiones en Santiago, y que no tiene un equivalente en Europa, ha permitido conocer cómo se escribe y cuáles son las preocupaciones de los artistas de esos países. Para el público chileno, la Muestra significó ver en directo, incluso con la presencia de algunos de sus autores, las innovaciones y proyección tanto de lenguaje y de estructura dramática, como la profundidad de los temas que se abordan. En conjunto, las obras europeas describen la realidad que viven los habitantes de esas naciones y el efecto que en ellos provocan los grandes cambios tecnológicos, la globalización y la concentración de la propiedad y del poder.

A NIVEL NACIONAL

Dentro del país también se han planteado algunas críticas en relación a si existe o no un efectivo "intercambio cultural".

El I Encuentro de Teatro Porteño Independiente, que organizó la compañía La Peste el 2 y 3 de este mes, surgió como respuesta a "la casi nula presencia de teatro porteño en los carnavales culturales 2003 y 2004" que organiza el ente cultural del gobierno. Para paliar este desequilibrio, La Peste convocó a grupos independientes de teatro profesional y aficionado de la zona. Así, dicen los organizadores, subrayan activamente "que estamos siendo víctima nuevamente del desprecio y la marginación de las autoridades que gobiernan el país y nuestra comuna, a través de obviar nuestra existencia como artistas profesionales del teatro local".

En esta ocasión se exhibieron las obras *Desarmados* y *Noto que exhalar* (Cía. La Peste), *Luego de una lectura de un cuento de Hans Christian Andersen en una edición cualesquiera* (Cía. Cuatro), *Isabel desterrada en Isabel* (Escuela taller de oficios teatrales), *Él* (Cía. Superlocochelmoñeteatro), *El estado de las cosas... ¿o las cosas del Estado?* (Colectivo de arte Urgente Delirio), *Nada tienen de especial* (Taller de Teatro Epico Liceo Santa Teresa) y *Chancheria 7* (Cía. La Matriz).

TAMBIEN EN LA REINA

Para el Centro Cultural de La Reina ya es un sano hábito convocar a dos festivales que se desarrollan casi simultáneamente: el VI Festival de Teatro Adulto (2 al 10, 21 horas, $ 3.000) y el VI Festival de Teatro Infantil, entre el 5 y el 14 (12 horas, Santa Rita 1153 esquina Echeñique).

Este último evento tiene un carácter competitivo, ya que los niños espectadores actúan como jurado al votar por la obra que más les gustó. A un valor de $ 1.000 (niños) y $ 1.500 (adultos) se programaron *El gran concierto de Los Elefonqis* (ha. 5); *Caracoles en peligro* (ma. 6); *El gigante egoísta* (mi. 7); *El libro encantado* (ju. 8); *La sirenita* (vi. 9); *H, Teatro de muñecos* (ha. 12); y *Cascanueces* (ma. 13).

ESTACION MAPOCHO

Un notorio giro en su programación de verano experimentó el Centro Cultural Estación Mapocho. De su tradicional cartelera de teatro sólo mantuvo la exhibición, entre el 16 y el 18 de enero, del nuevo montaje del Circo del Mundo (Plaza Poniente, 21 horas, $ 3.000 y $ 1.500), un espectáculo de circo moderno que entremezcla lo propiamente circense con danza, música y teatro. En sus ocho números artísticos (malabares, clown, cuerda, etc.) se va desarrollando un argumento que habla de la historia de Chile y de América, de sus raíces, conflictos y esperanzas.

El resto de su programación (a partir del 9, 20.30 horas) está dedicada a los grandes éxitos del Teatro Municipal: los ballet *Cascanueces* y *Don Quijote*, dos conciertos sinfónico-corales con selección de obras (*La Traviata* y *Macbeth*, de Verdi; *Carmen*, de Bizet); dos exposiciones fotográficas y una de escultura ●

LEOPOLDO PULGAR I.

Dramaturgia alemana

Tiempo para amar, tiempo para morir, de Fritz Kater, seudónimo de Armin Petras, es dirigida por Raúl Osorio. Representa a la actual dramaturgia alemana, tendencia que entremezcla fuerza, emotividad y profundidad al describir a sus personajes, tan humanos como cualquiera. De vuelo universal, aunque muy vinculada con la vida y el lenguaje cotidianos, llega a Chile a través de la Muestra de Dramaturgia Europea Contemporánea.

En la obra está lo absoluto del influjo del sexo y del amor, dos fuerzas fundacionales de la raza humana. A través de una estructura y escritura no convencional, en un relato al estilo de los monólogos, se narran situaciones y sensaciones más que hechos correspondientes a un "tiempo para amar": cuando se manifiestan alocada y desaforadamente en el despertar de adolescentes biológicamente revolucionarios, jóvenes en pleno cambio hormonal.

Después vendrá un "tiempo para morir", cuando otros hombres y mujeres (¿o serán los mismos?), ya adultos, destruyen lo que amaban o no son capaces de desarrollar sus facultades para dar otro sentido a la vida, que sigue girando en torno al sexo y al amor.

Elenco: Alfredo Portaundo, Luis Díaz, Valeria Germain, Jorge Rodríguez, Claudia Aranda, Patricio García y Alejandro Franco. Música: Patricio Solorzeta y Jorge Martínez. Escenografía e Iluminación: Guillermo Gangas. (Sala: Goethe Institut. Esmeralda 650. F: 698 1200. 7 al 17, 20 horas. $1.000 $ 1.500) ●

Festivales en centenario de Neruda [artículo] Leopoldo Pular I.

Libros y documentos

AUTORÍA

Pulgar I., Leopoldo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Festivales en centenario de Neruda [artículo] Leopoldo Pular I. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

Biblioteca Nacional Digital

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile